산업통상자원부 MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY

보 도 자 료

희망의 새시대 http://www.motie.go.kr

2014년 4.28(월)조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.

문의: 중동아프리카통상과 장대교 과장(203-5720), 김진석 사무관(203-5725)

동부 아프리카의 중심국 탄자니아와의 산업 · 자원 협력 강화

6천만불 규모의 농기계 수출계약, 7억5천만불 수주상담, 산업협력위 설치합의, 자원협력채널 구축 등 성과

□ 산업통상자원부(장관: 윤상직, 이하 산업부)는 도경환 통상협력국장을 수석대표로 동부아프리카의 중심국 탄자니아와의 수교 이래 가장 큰 규모인 총 45명의 민관합동사절단을 파견하여 6천만불 규모의 농기계 수출계약을 비롯한 7억5천만불의 수주상담을 진행하고, 산업협력위 설치 합의, 자원협력 채널 구축 등 세일즈 통상진흥 활동을 수행함

* 정부, 공기업, 협회, 대·중소기업 등 23개 기관·기업 등 총 45명(기간: 4.23~26)

○ 탄자니아는 동부아프리카 공동체(EAC)* 1.5억명 시장의 중심 국가로 높은 성장 잠재력과 함께 최근 대규모 가스전이 발견되는 등 자원부국으로 우리기업들의 진출에 대한 관심이 높아지고 있음

* EAC(East African Community) : 5개 회원국(탄자니아, 케냐, 우간다, 르완다, 부룬디)
* 탄자니아는 최근 7%대의 경제성장 시현, 금, 우라늄, 석탄, 니켈, 탄자나이트, 천연가스 등(광물탐사가 이루어진 지역이 전국토의 10%에 불과)을 풍부하게 보유

○ 또한 중소득국 진입을 목표로 「탄자니아 발전비전 2025」 추진하여 전력, 항만 등 산업·자원 인프라 개발에 박차를 가하고 있어 우리기업의 참여 기회가 크게 증가 할 것으로 기대 됨

□ 이에 탄자니아 산업자원개발과 우리기업 진출기회 등을 주제로 산업부가 후원하고 코트라와 대한상의가 주관하는 '비즈니스포럼'이 탄자니아 산업무역부, 에너지광물부, 투자청 등 양국 정부 및 기업인 250명이 참석하여 높은 관심 속에 개최(4.24) 됨

○ 탄자니아측은 투자환경, 인프라 개발계획과 참여방안을 설명하였고 우리측은 에너지, 교통, 도시화 등 통합 인프라 개발방안 등을 소개하고 협력방안을 제시함

○ 도경환 국장은 축사에서 한국은 탄자니아 경제가 필요로 하는 개발경험과 역량을 보유하고 있어 탄자니아 경제개발을 위한 최적의 파트너임을 강조함

○ 포럼에서는 한국의 '정인무역'과 탄자니아의 'S & M Agro Ltd사' 간 6천만불 규모의 농기계 수출 계약이 이루어져 '탄자니아 농촌개발사업' 등 우리의 개발경험 전수사업이 본격적으로 수출과 연계되고 있는 것으로 평가됨

□ 이어 도 국장은 므베네(Mbene) 산업무역부 부장관과 양자협의를 갖고 양국 산업협력위원회 설치에 합의하였으며 양국간 교류협력 확대를 위해 한국에 조속한 시일내에 탄자니아대사관 설치를 요청하였음

○ 우리측은 양국 산업은 상호 보완적 구조로 분야별 산업협력의 확대는 공동의 이익을 창출할 수 있음을 언급하고 산업협력위원회 설치를 제안하였음

MOTIE MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY

○ 이에 탄자니아 측은 한국과의 개발경험 공유는 탄자니아 산업발전에 유익할 것임을 강조하고 산업협력위원회의 설치를 환영하였으며, 최근 한국 기업들의 탄자니아 진출이 활발하여 '주한탄자니아대사관'의 설치를 검토 중에 있음을 언급함

□ 양국은 제1차 자원협력위를 개최하여 양국 간 자원협력 MOU를 체결하였음

○ 자원협력위원회에서는 우리측 관심사항인 므크주 우라늄 탐사, 산업자원 인프라, 전력, 전기안전분야, 광해방지 협력 등이 심도 있게 논의되었음

○ 우리측은 관련 정보 및 주요인사의 교류, 향후 공동협력사업 개발 등을 제안하였고, 탄자니아 측은 협력의지를 표명하며 우리 기업과의 경험공유 등을 희망함

○ 한편, 오후에는 탄자니아 정부(에너지 광물부, 전력청, 교통부 등) 현지 바이어와 우리기업이 참여하는 '비즈니스 상담회'가 개최되었으며, 동 상담회에서 7억5천만불의 수주상담이 이루어졌음

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락
이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 중동아프리카통상과 김진석 사무관(☎ 044-203-5725)에게 연락주시기 바랍니다.

참고 1 한 · 탄자니아 비즈니스 포럼

□ **(목적)** : 양국간 경제협력 및 교역 증진, 우리기업의 탄자니아 진출지원

□ **개요**

○ 일시/장소 : 2014. 4. 24(목) 09:30~12:50

○ 개최장소 : Serena 호텔

○ 참석자(총 250여명)

- Mbene 산업무역부 부장관, Hon. Nyererer 국회의원, Kairuki 투자청장, Mfugale 도로공사사장, 다레살람상의회장, 각계 기업인 등

□ 행사일정

시 간	프로그램	비 고
09:30-10:00	참가자 등록	Kivukoni Room 1, 2, 3
10:00-10:10	개회사	코트라 아프리카지역 본부장 다레살람상의회장
10:10-10:20	축 사	도경환국장 Mbene 산업무역부 부장관
10:20-10:30	수출계약 체결	정인무역(주) - S&M Agro사 간 농기계 수출계약 ($6,000만 상당)
10:30-10:50	커피 브레이크	
10:50-11:10	탄자니아 투자환경	투자청 (Juliet Kairuki청장)
11:10-11:30	發電 개발 계획	에너지광물부 (Eng. Labaa)
11:30-11:50	주요 인프라 개발계획	건설부
11:50-12:10	인프라 개발의 토탈 솔루션	삼성물산 이광복소장
12:10-12:30	에너지, 교통, 도시화 통합 인프라 해결 방안	현대건설 장동일지사장
12:30-12:50	회사 및 사업설명	대우건설 하태출 남아공지사장
12:50	포럼 종료	

MOTIE MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY

참고 2 제1차 한-탄자니아 자원협력위원회 개최

□ 목적

○ 아프리카 자원부국인 탄자니아와의 에너지·자원 협력 확대를 위해 양국 정부(산업부↔에너지광물부)간 MOU 체결로 자원 협력 활성화 추진

* 금, 다이아몬드, 우라늄, 석탄, 니켈, 탄자나이트, 천연가스 등 상업적 가치가 큰 자원(광물탐사가 이루어진 지역이 전국토의 10%에 불과)을 풍부하게 보유

□ 추진 경과

○ '13.10월 양국 **정부간 자원협력위 구성에 합의**

* 제6차 한-아프리카 산업협력 포럼시('13.10.17) 우리부 2차관과 탄자니아 에너지광물부 장관간의 면담에서 양국은 에너지광물자원협력위원회를 설치키로 합의

○ 금번 민관사절단 탄자니아 방문 시 **자원협력위 MOU* 체결 및 제1차 회의 개최**

<MOU 주요내용>
(협력분야) 광물자원분야 정책, 경험·전문가·정보교류, 석유·가스 산업 협력, 지질조사·광물탐사·개발 등 경험 및 전문가교류 등, (위원회 개최 등) 매년 양국 교차 개최, 5년 유효, (서명자) 산업부 통상협력국장 ↔ 탄자니아 에너지광물부 부국장

* 탄측은 우리부 MOU초안에 대해 수정안을 제시, 탄측 수정 MOU(안)에 대한 우리측 검토안 송부(4.7)

□ 제1차 한-탄자니아 자원협력위 행사 개요

○ 일시 및 장소 : 4.24(목), 14:30~17:00, Serena Hotel

○ **수석대표 : 통상협력국장 ↔ 에너지광물부 부국장**

○ 의제안 (한국측 6건)

① 므쿠즈 우라늄 탐사 (광물자원공사), ② 산업자원 인프라협력 (플산협), ③ 해외자원개발협회 소개 (해자협), ④ 전력산업협력 (한전), ⑤ 전기안전분야 협력 (전기안전공사) ⑥ 광해관리 협력 (광해관리공단)

참고 3 한-탄자니아 무역·투자 현황

□ 무역 현황

○ 양국 무역규모는 '12년까지 지속 증가하였으나 '13년에는 전년비 14.5% 감소한 **191백만불**이며, **무역수지 99백만불 흑자 기록**

< 한·탄자니아 연도별 무역 현황 >

(단위 : 백만불, 전년동기대비 %)

구 분		'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13
수출	금액	68	77	67	107	91	200	145
	증가율	61.1	14.1	△12.5	58.2	△15.1	119.1	△27.3
수입	금액	3	10	11	70	45	23	46
	증가율	△64.2	237.1	12.1	550.2	△36	△48.3	98.1
무역규모		71	87	78	177	136	223	191
무역수지		65	68	57	37	46	176	99

○ **수출** 품목은 석유화학제품 위주, **수입**은 연초류 등 **천연자원** 중심

< 한·탄자니아 품목별 교역현황('13년) >

(단위 : 백만불, 전년동기대비%)

순위	수출			수입		
	품목명	금액	증가율	품목명	금액	증가율
1	합성수지	21	89.7	연초류	19	29.2
2	기타석유화학제품	20	△2.2	동괴 및 스크랩	17	45.4
3	기타석유제품	19	△3.1	커피류	4	73.4
4	아연과 및 스크랩	10	△506.2	기타정밀화학제품	3	353,384
5	타이어	4	36.5	채유종실	1	110,713

□ 투자 현황

○ (對한 투자) '13년 누계기준 총 **2건, 450천불** 투자

○ (對탄 투자) '13년 누계기준 총 33**건, 26,040천불** 투자

< 한·탄자니아 연도별 투자 현황(신고기준) >

(단위 : 천불, 건)

구 분		'06	'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13	누계*
對韓 투자	건수	-	-	1	-	-	-	-	-	2
	금액	-	-	250	-	-	-	-	-	450
對탄 투자	건수	4	4	2	3	1	-	3	-	33
	금액	358	2,816	2,804	1,950	347	-	5,135	-	26,040

* 對韓 투자 ('62-'12년, 산업통상자원부), 對탄자니아 투자 ('68-'12, 수출입은행)

MOTIE MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY